



THE SRIKRUNG PRESS CORPORATION BANGKOK THAILAND TEL. No. 20304

ที่ ๒๒ ฉบับที่ ๑๗๗๖ วันศุกร์ ที่ ๑๐ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๘๘ ราคา ๕ สตางค์

ว่าอังกฤษ และอเมริกา

กล่าวญี่ปุ่นยัดไทย

จลาจลในเซดโก

หนังสือพิมพ์ญี่ปุ่น นวนาญบุน นอย ในอินโดจีนนั้น มิใช่เจตนาจะปราบ อินโดจีน แต่ เพื่อ บ้าง กัน

.....

โคโกโฮ, ๘ ตุลาคม. - บรรดาหนังสือพิมพ์ ญี่ปุ่น ในต่างประเทศต่างได้ คำ ทัก การ เคลื่อนไหว ครั้ง ใหญ่ ของ สหประชาชาติ ในครั้งนี้ ออก ซึ่ง การ เคลื่อนไหว ยักษ์ หงษ์ ปราบ กอฏฐัก จากการประชุม สหประชาชาติ ที่ นครชิคาโก และ จากการตั้งคณะตุลาการไปยังกรุง

หนังสือพิมพ์ "ซันซังชิเม็น" ได้กล่าวหาว่า "ตลอดเวลาที่ญี่ปุ่น กำลังพยายามทำความเข้าใจ กับ สหประชาชาติ โดยสันติวิธี นั้น เป็นการตั้ง

คัพคูเปอ
ว่า สถานะ ใน เอเชีย
เจียบ ลง ไป ชั่ว คราว

สถานทูตอังกฤษ ได้แจ้งว่า นาย คัพคูเปอ ได้ ให้ สัมภาษณ์ แก่ ผู้ แทน หนังสือพิมพ์ ในเมืองพม่าว่า สถาน การณ์ ในเอเชียตะวันออกสงบลงแล้ว เป้าหมาย ของเรา นั้น เชื่อว่า คง ไม่ มีอะไรเกิดขึ้น วัน (ที่ ๘) นายคัพ คูเปอ พร้อมด้วย เด็ค ไดนา ได้ ออก เดินทาง โดยเครื่องบิน ไป เมือง ซินดา เพื่อเยี่ยมเยียนอินเดีย การนี้ วัตถุประสงค์ ว่าจะ ได้ ร่วม ประชุม กับ รองอธิบดี โกลด์ อปรราชอินเดียนด้วย

ว่าศาลิน หนีออกจาก มอดโค

สถานทูตไทย กรุงเทพฯ ได้กระจายข่าวซึ่งได้ รับจากเบอร์ ลินเมื่อคืนวันที่ ๘ ว่า กองบัญชาการทหารสูงสุดของเยอรมันแถลงว่า กองทหารเยอรมัน ซึ่งรุดเคลื่อนทัพไปยังกรุงมอดโควนั้น ได้ ยึดเมืองโอราดและเมืองคาลิน อัน เป็นจุดสำคัญ ที่จะ ไป สู่ ทางรถไฟสายมอดโคว เด่นกรวด ได้ แล้ว ผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์ เอกซ์เพรส เทเลกราฟ ในกรุงมอดโคว (มีต่อหน้า ๒)

ปฏิเสธ

ข่าวเรื่องคัพคูเปอ พบ ทานนาย ก ข ว่า ไม่ จริง

ตามทวิตทูโทรเลข ต่างประเทศได้ แพร่ข่าวว่า ในระหว่างการเดินทางไป ยังประเทศอินเดีย นายคัพคูเปอ ได้ ถูกลอบสังหารที่เมืองกรุงเทพฯ และ เข้าพบ ทานจอมพล หลวงพิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทย กับนายคิเรก ชัยนาม รัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการต่างประเทศไทยนั้น ทาง ราชการขอแถลงว่า นายคัพคูเปอ ไม่ ได้มาพบทานนายกรัฐมนตรี และ รัฐมนตรี ว่า การ กระทรวง การ ต่าง ประเทศเลย

ญี่ปุ่น เตรียม รับ การ ไหม้
ได้หาละเบียง ไล่ ค้าง
ไว้อย่างพอ เพียง แล้ว

โคโกโฮ ๘ ตุลาคม - วันหนังสือพิมพ์ ดงก้อยแถลง จาก กระทรวงป่าไม้และ เกษตรญี่ปุ่น ซึ่งเผยให้ทราบ ว่า ญี่ปุ่น เตรียมรับ การไหม้ ค้างทางอากาศ ซึ่ง อาจเกิดขึ้นอย่างน่าค้นใจ ด้วยการร่วมมือกับกองบัญชาการ ทหาร ญี่ปุ่น กระทรวงป่าไม้และ เกษตร จัดหาละเบียงไล่ ค้างไว้ในภาค (มีต่อหน้า ๒)

ชาวเซดโก หนี เหตุร้าย
ถูก ประหาร แล้ว ๒ คน

เบอร์ ลิน, ๘ ตุลาคม. - โทรเลข จากกรุงปราก นครหลวง ของ ประเทศ เซดโก โกลด์เอเรียรายงานข่าวว่า ได้ มีการก่อจู่โจมขึ้น ในประเทศเซดโก โกลด์เอเรีย โดยผู้ก่อการจลาจลเหล่านี้ ได้ เตรียม การ คำเนินงาน อย่างสูง และแสดงท่าทีจะทำลาย ดังเครื่องจักร และเครื่องทำน้ำแข็งต่าง ๆ รวมทั้งทำการ สังหาร ชาวอินโดจีน เป็น การผิดกฎหมาย ชาวเซดโกต่างคน ต่าง ในจำนวนนี้สงสัยว่า จะเป็น ชาวอินโดจีน ได้ถูกนำไปประหารชีวิต เสียชีวิตหนึ่งคน และ ยังมี ชาวอินโดจีน ชาวเซดโกอื่น ๆ อีกหลายคน ต้อง ถูก นำไปแขวนคอ. - วิทยุอังกฤษ

ญี่ปุ่น ไม่ได้ ไล่ ตาม เรือ ไทย

เรือดำน้ำไทยนามา ออก จาก เชียงไฮ้ เดินทาง มากรุงเทพฯ พร้อมด้วยสินค้าซึ่งมิได้ถูกขนขึ้น

เมื่อวานนี้ (ที่ ๘) ได้มีหนังสือพิมพ์ ญี่ปุ่น ที่เชียงไฮ้ ลงเรื่องได้ ติดตาม และ บันทึกให้เรือดำน้ำไทยนามาเดินทางกลับ เข้าไปเทียบท่าเชียงไฮ้ ในฐานที่เรือดำน้ำไทยนามา ถูกส่งด้วยว่า ได้บรรทุก

สินค้าออกจากเชียงไฮ้ จะกลับประเทศ ไทย โดยมีได้ผ่านการตรวจของศุลกากรกับ ญี่ปุ่น ก่อน และหนังสือพิมพ์ ระบุว่า หนังสือได้กล่าว ว่า สินค้าเหล่านี้ คงถูกบังคับให้ขนขึ้นบกทั้งหมด ณ ในเรือนเจ้าหน้าท่าของเรา ได้ (มีต่อหน้า ๒)

(คัดจากหน้า ๕)

การนบเอง ควรรัฐบาลจะออกกฎหมายไว้บังคับ
 เชื้อบาง ทั้งนเพื่อส่งเสริมระเบียบอาหารไว้ให้
 ชาติ เพราะประโยชน์ที่โดยอนเกิดแก่ราษฎร
 ผู้เลี้ยงเอง จึงน่าจะบังคับกันให้วางตั้ง โดยม
 กกำหนดเป็นกฎหมายว่าควรบังคับด้วยตามระบบ
 ทั่วทั้งหัวผ นอกเขตพระนครออกไป ควรเลี้ยง
 เบ็ดและไม้ยานะกักไว้ เพื่อจะได้เกิดใช้ให้ราษฎร
 ทดประเท่มกกันได้อย่างพอเพียง ตามหลักการ
 กินอาหารให้ ได้ประโยชน์เต็มที่จริง ๆ อย่างที่ กรม
 สาธารณสุข และกรมประธา ดังกระทรวง ที่ต้องประสงค์
 เพราะชาติ ซึ่งมีพลเมืองไม่แข็งแรงนั้น ไม่แต่จะไม่
 ดำรงรอดอก่อนแต่กับชีวิตที่แข็งแรงเท่านั้น แต่
 เปนผู้ที่ไม่ ดำรงรอดทำประโยชน์ ในการสร้างชาติ
 ให้แก่ชาติได้อย่างเต็มที่อีกด้วย
 อนึ่ง นอกจากการเอาเบ็ดที่พวงจนแล้ว อาหาร
 การกินอื่น ๆ ก็ต้องตาม ๆ กันด้วย เช่น กุ้งสด,
 ปลาสด ฯลฯ เพราะหลังจากที่พบ

การประมง ได้ออกใช้บังคับ เพื่อสงวนการอาชีพ
ทางงานการประมงไว้ ให้แก่คนไทยแล้ว คนต่าง
ชาติคงเลิกไป ส่วนคนไทยยังไม่นิยมทำมาก
ทำกันให้เป็นลำดับ การจับปลามากขึ้น โดยใช้
เรือยนต์ และเครื่องจักรเป็นเครื่องอุปกรณ์ ก็ยัง
ไม่กล้าหาออกทะเลโดย เพราะราษฎรยังขาด
ทั้งความรู้ ทาง และขาดทั้งเงินทุน ซึ่งเรื่องข้อ
ว่า รัฐบาลจะได้เข้ามามีอย่างจริงจัง ทั้งในทาง
ทุนทรัพย์ และตั้งโรงเรียนสอนวิชาการประมงแบบ
ใหม่อย่างสมบูรณ์ ถัดมาทำการจับปลามากขึ้นอยู่ ใน
ท้องทะเลไทย ในเขตนั้นแหละ เครื่องอุปโภค
บริโภคของไทยจึงจะไม่ขาดแคลน และจึงจะหา
ข้อดี ในราคา ที่ยอมเยาะ ปล่อยคน แม้กระทั่ง คน
คน ๆ หนึ่ง เขาก็ได้ กำไร มหาศาล หาซื้อหาได้ ๆ หมด
ประโยชน์แก่ร่างกายได้ทุกข้อ.

“ 3757 ”

五

[illegible]

(ต่อจากหน้า ๓)

“โดยที่กองทหารญี่ปุ่นเห็นว่าประจํา
อยู่ โนอิน โคจันแล้ว จึงหวังจะบริเตน
จึงกล่าวกับญี่ปุ่น จะ พอลอยยึด ประเทศ
ไทยด้วย แล้วจะตั้งคโปร์ และจะ
ปราบเนเชอร์ แตนค อินเดย์ และจะ
สถิตย์ “วงโพมถย” ในตะวันออก
ไกล ชิน แด่ครั้งมาแล้ว ที่รัฐบาล
ญี่ปุ่นได้แถลงว่า กองทหารญี่ปุ่น
ที่เข้าไปประจําในอิน โคจันนั้น ก็เพื่อ
เป็นทหารปกครองอิน โคจันเท่านั้น”
หนังสือพิมพ์ “อาซซชิ นิปปอน”
กล่าวต่อไปว่า “ญี่ปุ่นไม่เจตนา
จะปราบอินโคจัน หรือจะปราบอาณา
นิคมใด ของใคร หากมีเจตนาจะ
สถิตย์วงโพมถย ด้วยการเจรจา โดย
สันติวิธี แม้ความจริงมันด้น บริเตน
ก็ยังระงับนามกองทหาร ประชิด พรหม-
แดนไทย และกำลังเพิ่ม กองทหาร
และอาวุธในเมธายา ทั้งๆ ที่บริเตน
ควรดำเนินไว้ว่า ฐานะ คิงโปร์ นั้น
สันติวิธี คือให้บริเตนมาสร้างตามนอน
แข็งแรงที่สุดไว้ด้วย ครบบริเตน
ยังขยับเยินอยู่คนเดียว
หนังสือพิมพ์ฉบับอื่น จมความว่า
“อาศัยพฤติการณ์ดังกล่าวแล้ว จึง
เป็นไปได้เห็นชัดแล้วว่า ในการมาครั้งนี้
ออกไกล ครั้งนี้ มร. ดีฟฟ์-คูเปอร์
เพิ่งถึงมดลําคัญต้องประกาศ คือ วาง
แผนการณ์ ให้สหรัฐอเมริกาส่งใจไป

ตามเรือ ไทย

(ต่อจากหน้า ๓)

รับทราบจาก พ.ศ. ๖๑๔ โธมัส กานท์
ผู้จัดการ บริษัท ไทยเคมิคัล จำกัด
ความวิงวอน เรือคิวรี่ ยื่นทวนวาย
มิได้ ขอจากท่า เมืองเซียงไฮ้ และมี
ได้ถูกไล่ความจับกลางทะเล หากแต่

เรือตะวันออกไกลยงน และให้ตัว
อเมริกาซื้อบริเคนทาง ตะวันออกไกล
ให้มากจน

หนังสือพิมพ์ “โกมิน ซิมบ”
ปลงความเห็น ว่า “ญี่ปุ่นกระทำโดย
เฉยช้อยมิได้ การท้วงการ ประชุม
หลาย ๆ ครั้งนั้น มีการตกลงกันใน
เรื่องจัดการบนฝั่งคอบุ๊ พึงทางการ
ทหาร ทางการเมือง และทางเศรษฐกิจ
และถ้าการตกลงกันอย่างฉาบ เหม
หาญกระทำกัน ท่ามกลางวง ไหม้อย
ของ มหาบรรพชาเอเซีย คือหน้าคือคา
บูกิ นเดอวกเสมอนว่า สาคอบุ๊ นไม่
อยู่ในโลกภายนอกแต่โดย

หนังสือพิมพ์ น โห ซอ ตั้ง ว่า
“การประชุมเหล่านี้ ย่อมเพิ่มอา
นาจการค้ำทานให้จงกิง และย่อม
มีผลกระทอนถึงท่าที่ ประเทศไทย มี
คอบุ๊ น และเพราะเหตุนี้ การประ
ชุมเยี่ยงนี้ จึงเป็นภัย คือ วิชา
สำหรับระเบียบใหม่ ใน ตะวันออกไกล
โดยคง.” - วียะเชอร์มัน

(ต่อจากหน้า ๓)

ต่าง ๆ อย่างพอเพียง เพื่อรักษาปร
มาณระดับของภูมิในไว้ในเมื่อการ
ต่ำลงของภูมิจะถูกรบกวน โดย
การโจมตีทางอากาศของข้าศึกเป็น
เวลานานมาก

มีการประกาศว่า	ในการซ้อม
มณฑลกันยทางอากาศ	ซึ่งจะเริ่มขึ้น

ระหว่างที่เรือศรีสุริโยทัยนาวา กำลัง
จอดเทียบอยู่ท่าชายโขย และกำหนด
จะเดินทางกลับประเทศไทยนั้น พอ
ค่ำได้ขึ้นต้นค้างเรือ เพื่อส่งมากรุง-
เทพฯ และคู่ศุลกากรกับภูมิ นักความ
ส่งสัญญาณที่หนึ่งของพ่อค้าที่บรรทุก
ลงเรือแล้ว จึงได้นำเอาขันทอง
และขมิ้นให้เรือออก ขณะเดียวกัน
เองทางบริษัทก็ได้รับโทรเลขจากเชียง
ไย แจ้งมาว่า จะให้ปฏิบัติอย่างไร
เรือศรีสุริโยทัยนาวาจึงจะเดินทางกลับ
กรุงเทพฯ ได้ โดยเริ่มให้กองเรือเจ็ด
เนื้มนาน ทางบริษัทไทยเดินเรือทะเลจึง
ได้ขอความช่วยเหลือต่อกรมพลานชัย
ขอให้เร่จากกับเจ้าหน่กกับภูมิ ในเชียง
ไย ในที่สุดกรมพลานชัย ก็ได้ช่วย
เหลือให้เป็นอย่างดี และเร่จากเป็น
ผลสำเร็จ เรือศรีสุริโยทัยนาวาจึง
เดินทางออกจากเชียงไย กลับประเทศ
ไทยได้ โดยต้นค้างที่บรรทุกลงเรือแล้ว
มิได้กล่จนขึ้นบกแต่ประการใดเลย

ฅำยภมมพตรพระตะบอง

(ต่อจากหน้าหลัง)

มองหน้าแบบของเค้า อยู่ แล้ว ก็ตาม
แต่ถ้าเป็น จะต้อง ดำเนินไป ตาม หลัก
แห่ง กฎหมาย ของ ไทย โดย ละ เเพาะ
อย่างไรก็ด ทาง การ ของ กอง คอบคุม
เทศน์บาดได้ เสร็จมั่งนาจัดตั้ง เทศน์บาด
เมืองพระนครของไว้พร้อม แล้ว เมื่อ
ได้ผลแห่งการดำรงสถิตินิสภาพของ
จังหวัดมาเมื่อใด ก็พร้อมที่จะดำเนิน
งานได้ โดยทันที ซึ่งเขาใจว่า คงจะเปิด
ได้ อย่างช้าในราวต้นปีหน้า
อนึ่ง เปรินท์ คำตอบ กัน ว่า คดี
นายกเทศน์ มณฑล เมือง พระนครของ นั้น
อาจจะได้ แก่พระพิเศษพยานชั้น หักหน้า
ชาวเซมรอนิสเตอร์ และโดย สิ้น ทิว ของ
พระพิเศษพยาน ทาง การ ของ รัฐบาล
กันทีเดียว แล้ว.

(ต่อจากหน้า ๑)

ได้รายงานข่าวอันแสดงถึงความคับขัน
ของฝ่ายโซเวียตว่า โยเซฟสตาลิน
ได้หนีออกจากกรุงมอสโกไปแล้ว.
ในเวลานี้ องค์การนาถายส์เบียง
ประจำกรุงใหญ่ ๆ หลายกรุง ก็มี
กาตั้งเหตุหลายที่จะพาลันให้โลก
ตระหนักว่า สหะเบียงยุโรปนั้น มันคง
จะตกอยู่ในฐานะอันเลว.

เมื่อนท ๔ เดือน พ. ต. หลวง -
 เรืองศักดิ์สงคราม รัฐมนตรีว่าการ
 กระทรวงมหาดไทยและพ. ต. วิจิตรโก-
 ถ์ยานนท์ รัฐมนตรีช่วยว่าการคมนาคม
 และอธิบดีกรมโฆษณาการ พร้อม ด้วย
 ข้าราชการกรมโฆษณาการและมหาด
 ไทยได้นำพหุเบคณฑีการโฆษณาการ
 ๓ จังหวัดหนองคาย พหุเบคณฑี
 ทางการได้ มหิทธิพลสายสะหัดตลอด
 อย่างครบถ้วน ปรากฏว่าราษฎรจ้ง
 หนัดชาวเคียงได้ เปรมกมลตลอดวงน

นายกกรีกเตือนราษฎรมิให้เชื่ออังกฤษ กองทัพอังกฤษเรียนต่อที่บ้านรัสเซียได้ผล

นายกรัฐมนตรีกรีซเตือนพลเมือง

เอเธนส์ วันที่ ๗ ตุลาคม. เกี่ยวกับการโจมตีโดยเรือดำน้ำบริติช ๓ ลำ บนเรือลาดไฟฝรั่งเศส "ทีโอพีล เกาติเอ" ระหว่าง ๘,๗๘๔ คน ซึ่งเกิดขึ้นเมื่อเย็นวันที่ ๔ ตุลาคมนั้น นายพลเอก ทิโฆลาโกดอส นายกรัฐมนตรีกรีซ ออกประกาศในฉบับหนึ่ง ซึ่งท่านนายกกล่าวด้วยย่อนว่า เมื่อเร็ว ๆ นี้บริติชแพร่ข่าวอ้างว่า บริติชล่าถอยจากนิวยอร์ก ในนามของประชาชนชาวกรีก นายก รัฐมนตรีเตือนประชาชนว่า อย่าได้เชื่อคำกล่าวอ้างเช่นนั้น ของบริติช เป็นอันขาด

ในกรณีนี้ ท่านนายกรัฐมนตรีกล่าวด้วยย่อนว่า ชาวต่างชาติของกรีซได้รับจำนวนมากใหญ่ ซึ่งรัฐบาลกรีกตั้งข้อสงสัย และ ข้าราชการแล้ว ถูกบริติชลักพาตัวโดยผิดกฎหมาย ทั้ง ๆ ที่ตั้งคนไปหาไปทางเรือของบริติช ให้ปล่อยลงเบื้องหน้านั้น เพื่อบรรเทาทุกข์ที่เกิดขึ้นในกรีซ

อนึ่ง อีกประการหนึ่งได้ส่งลงมายังคนไปมากมาย ไปช่วยกรีก เนื่องจากความพยายามของเยอรมัน กรีกจึงสามารถได้ลงมายังจากเยอรมัน ทั้ง ๆ ที่ความพยายามของรัฐบาลหัดถอยของกรีกในลอนดอนถึงแก่ล้มลง คงเห็นได้ว่ากรีกมีความอดทน - จิตเยเซอร์มัน

ยักรับรายงานความสำเร็จในการต่อต้านกับโรดิค

บูคาเรสต์ วันที่ ๗ ตุลาคม. ระหว่างการโจมตีที่หนักหน่วงโดยกองทหารของเยอรมัน กองทหารพันธมิตรทำความสำเร็จครั้งใหญ่เป็นพิเศษ และ ทำลายแนวรบโรดิคต่อไป ทั้งนี้ ปรากฏความประกาศของด้านกรีกว่า กองทหารยังถอย

ในแคว้นโรดิค ทางด้านที่เปเปอร์ และ ดุ่มน้ำโคเนทซ์ โรดิคพยายามที่จะทะลุผ่านโดยใช้ดาบเพียงกองทหารข้ามทะเลเอเดรียติก ภายใต้การบังคับบัญชาของ กองทหารพันธมิตร และ ยังถอยถอย แนวรบโรดิคทำลายลงเมื่อโรดิคถอย ทหารพันธมิตรยังถอยเข้ายึดจุดสำคัญ ๆ ทางฝั่งตะวันออกของแม่น้ำเปเปอร์ โดยทันที และ จับระดมได้หลายร้อยคน ผู้บังคับยังถอยโรดิค เส้นทางคมนาคมสำคัญของชาติ และ กองทหารที่ถอยถอยต่อไป - จิตเยเซอร์มัน

แถลงการณ์พิเศษเยอรมัน

เบอร์ลิน วันที่ ๗ ตุลาคม. กองบัญชาการทหารเยอรมัน ออกแถลงการณ์พิเศษว่า ระหว่างที่การเข้าและ การได้ คืบคลาน กำลังดำเนินไปโดยรวดเร็วในแคว้นยูเครนนั้น การทะลุผ่านเข้าที่ทางด้านกลางของแนวรบซึ่งเริ่มเมื่อวันที่ ๒ ตุลาคม กำลังดำเนินต่อไป ซึ่งใหม่ของการยุทธ์ที่ถอยถอยเข้าที่ครั้งใหญ่ ๆ

จำเพาะในด้านรอยต่อมาดานเคียว กองทัพใหญ่ โรดิคหลายกองยังคงคืบคลานต่อไป และกำลังเผชิญกับการรุกทำลายให้แตกสลายไป

ทางตะวันตกของเมืองเดนิกราด ในคืนที่ ๖ ถึง วันที่ ๗ ตุลาคม ชาลส์ที่พยายามจะหนีออกได้ถูกทำลายย่อยยับก่อนที่ชาลส์จะเข้ามาถึงฝั่ง

ในการโจมตีทางอากาศที่ถ่วงแนวรบชาลส์ทั้งหมด เรือดำน้ำและเครื่องบินทิ้งระเบิดลงอย่างหนัก รถไฟหลายขบวนเสียหายมาก

เมื่อคืนนี้ ผู้บังคับเยอรมันได้ไปโจมตี เมืองเดนิกราด และ กรุงมอสโคว์ อากาศรบที่ดุเดือด ที่สำคัญ ๆ หลายแห่งได้รับอันตราย

เมื่อคืนนี้ ผู้บังคับเยอรมันได้ไปโจมตี แหล่งพักเรือ ในแคว้นโคลองซูส เรือพาณิชย์ขนาดใหญ่หลายลำถูกถล่มและเสียหาย

นักบินชาลส์ไม่ ได้ ด้แค้นไร้เข้ามาทำการเลย - จิตเยเซอร์มัน

ชาวกรีก คืบคลานที่ รือฝรั่งเศส งาม

เอเธนส์ วันที่ ๗ ตุลาคม. ชาวทะเลฝรั่งเศสผู้ เดี่ยวชีวิต เมื่อเรือลาดไฟ "ทีโอพีล เกาติเอ" ถูกขโมยไปและจมลง โดยเรือดำน้ำบริติชล่าถอยลง ม้าจำนวน ๖๐ คน ในบรรดาผู้ที่เสียชีวิตเหล่านั้น มีนายเรือ และ รองนายเรือด้วย

การกระทำเยี่ยงโจรสลัดของบริติชครั้งก่อน ทำให้ประชาชนชาวกรีกเห็นแก่ความเป็นอันมาก หนังสือพิมพ์ โรดิคเห็นว่า ผู้ที่เสียชีวิตจากการกระทำนี้ ไม่ใช่เยอรมัน หรืออิตาลี แต่พลเมืองของชาติฝรั่งเศส ซึ่งเคยยอมเป็นพันธมิตรกับบริติช และ ราษฎรพลเรือนชาวกรีกที่ถูกระดมขึ้นด้วย ซึ่งเรือลาดไฟเหล่านั้น กำลังบรรทุกไปส่งให้แก่พวกเขาอีกด้วย - จิตเยเซอร์มัน



ไบเออร์ แอสไพริน

ทุกๆเส็ด - 1

ถ้าหากมีไข้จะมีชื่อ "แอสไพริน 0.5" อีกตำหนิที่โตมามี "ไบเออร์" ไว้

ผู้เลือกใช้ยาให้ จิโร

ไบเออร์ แอสไพริน

แก้ปวด บัด ไข้หวัด ปวดหัว ครั่นตัว ปวดข้อ ปวดเมื่อยมือ รล

ห้ามใช้ไบเออร์ แอสไพรินในเด็กและสตรีมีครรภ์

กรมต
ด้วยสินค้า

บุหรินทส
ข้าง

ไฟไฟ
ไฟไฟ

น้ำทอ

ซึ่งกรมต
จำหน่ายเอง

การค้าของ
ไปด้วยความ

รัฐบาลเอง
บริษัทจึงทุก

เดาภิการ
ดำเนินไป

งานโดยคส

กรมต
มีอำนาจ

เป็นเดิมพัน
ดำเนินค้า

สำหรับสื่อ
และกับบุคคล

คือไปการ
ของกรมต

หมายถึงค่า
หัดเป็น

ทั้งนี้คง
เป็นต้นไป

บุญ
รวม

ศรีกรุง

วันศุกร์ที่ ๓๐ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๔

ผู้สื่อข่าวของญี่ปุ่น

เมื่อครั้งผู้สื่อข่าวญี่ปุ่นไปตั้งคำถามอันฉกฉกรกับชาวคณะหนังสือพิมพ์ประชาชาติ จนถึงปรากฏเป็นข่าวโทรทัศน์ต่างประเทศ เราคงจะได้กล่าวถึงได้ ว่าการกระทำของผู้สื่อข่าวญี่ปุ่นนั้น ไม่เป็นการสมควร เราคิดว่าการกล่าวถึงเช่นนี้จะเป็นการไม่เหมาะสมกับความดีของชาวสยาม และจะได้รับผลกระทบอันไม่สมควรจนถึงได้ แต่บัดนี้ได้ปรากฏการกระทำอันไม่สมควรนั้นอีก ก็คงไปจากนักข่าวเหล่านั้น ที่ไม่น่าจะเป็นไปได้เลย

เรื่องมอญ ว่า เมื่อนายคิคุบิเอโรเดินทางมาประเทศไทยนั้น ได้มองพสกนิกรสยามกับท่านอธิการบดีของกรุง ความทันท่วงทีของทั้งสองควรพบกัน แล้วนายคิคุบิเอโร ก็ออกเดินทางต่อไป โดยมีผู้พบหรือส่งแทนกับรัฐบาลคนใดของเรานะ

ใครที่คิดสงสัยว่า ก็น่าจะเห็นด้วยเพียงเท่านี้ เพราะเรื่องมอญ เพียงเท่านี้ แต่การเสนอข่าวของญี่ปุ่น ซึ่งไปจากผู้สื่อข่าวญี่ปุ่น มาเป็นเช่นนั้นไม่ เราเห็นว่า นายคิคุบิเอโร ได้พบกับท่านนายกรัฐมนตรี ครั้งนี้ ก็เป็นการดัดแปลงอย่าง น่าจะอวย และการดัดแปลงเช่นนั้น จะโทษได้แก่การร้ายข่าวของญี่ปุ่นไม่ได้ ต้องโทษผู้สื่อข่าวญี่ปุ่น ที่ประจำอยู่ในประเทศไทย

ที่ว่าจะโทษท่านนายกรัฐมนตรี ของญี่ปุ่น ไม่ได้ ก็เพราะว่าท่านนั้นตั้งคนมาประจำประเทศไทย ก็เพื่อให้สื่อข่าวไปให้ โดยตรงคือความจริง เราไม่ได้ตั้งคนเหล่านั้นมาสำหรับแจ้งข่าวแก่เขาให้เขาเสียชื่อ เพราะถ้าจะไม่ต้องการเสนอข่าวที่จริงแล้ว จะตั้งคนมาทำไม ดังนั้นความผิดทั้งหมดจึงตกอยู่ที่ผู้สื่อข่าว และเขาคิดว่า ผู้สื่อข่าวมีความผิดนั้น ถ้าการกระทำของเขาไม่ได้เป็นไปโดยเจตนาร้าย หรือมิได้เป็นไปโดยประสงค์จะหลอกลวงท่านนายกรัฐมนตรี ของเขาเอง

เคยได้ยินกล่าวกันว่า ญี่ปุ่น เขาว่าไทยเป็น

สนามของการโฆษณาชวนเชื่อ หรือเขาจะอะไรเป็นหนัก เราไม่ทราบ แต่เราอย่างหนึ่งคือ ใครๆจะโฆษณาถึงเพียงใด ก็ไม่ทำให้ไทยลดความเป็นกลางไปได้ และเราเชื่อว่าประเทศอื่นๆก็คงจะหนักความจริงอันนี้ เราจะไม่เกลียดหรือรักใครให้ยิ่งหย่อนกว่านั้น และเราจะไม่เกลียดหรือรักใคร เพราะอีกฝ่ายหนึ่งมาพูดให้เราฟัง ดังที่รับชนชาติ

สงครามสมัยนั้น ถ้าจะพิจารณา กัน ให้ลึกซึ้งและ ถอดถอน แล้วทุกชาติทุกประเทศมิได้กระทำการค้ำค้ำกันเพียงแต่เมื่อเกิดการประทุ อาวุธ กันเท่านั้น

แต่ถ้าหากไม่ ทุกชาติทุกประเทศก็ทำการค้ำค้ำกันทั้งในยามปกติ ยามที่โลกยังสงบอยู่นั้นด้วย ชาติใดรัฐใดไม่เตรียมเพื่อจะรบให้ ได้ทุกขณะแล้ว ชาติไหนรัฐไหนจะคงเป็นเอกราชอยู่ในอนาคตหาได้ไม่ ผู้ใดที่คิดเห็นว่าในยามสงบไม่ควรมีของมาซึ่งนอกคิดถึงการรบพุ่งก็ค้ำค้ำกันชาติอื่นแล้ว นับว่าคิดผิดมากทีเดียว เพราะสงครามสมัยนั้นรบพุ่งและค้ำค้ำกันมาแต่ยามสงบอย่าง ไม่หยุด หย่อน แล้ว สงครามเศรษฐกิจ อุตสาหกรรม ประดิษฐ์กรรม ก็เป็นสงครามที่ทำให้ชาติหนึ่งอ่อนกำลังลง และทำให้อีกชาติหนึ่งเข้มแข็งขึ้นได้อย่าง น่า สะพรั่ง ตลอด บ้านเมืองในราชอาณาจักร ไม่มีความสมบูรณ์ พืชสัตว์เพียบพร้อมไปด้วยโอกาสพยานาการประการแล้ว อย่างหวังโดยวิธีอื่น ๆ จะเปรียบ ทั่ว เปรียบ พร้อม ไม่ ด้วย แล่นยานภาพเป็นท่าทางงามแก่ชาติประเทศอื่นด้วย ไม่เงิน แล้วจะมาถึงอะไรไปสร้างสมฮาวๆ ไม่ ไร้ค่ายในกิจการทหารได้เลย ฉะนั้นราษฎรแห่งชาติใดหวังที่จะเห็นรัฐของตนเป็นรัฐที่ทรงไว้ด้วยแสนยานภาพเป็นท่าทางงามแก่ชาติประเทศอื่นแล้ว ก็จะต้องพยายามค้ำค้ำกันกับชาติอื่นใน สงครามเศรษฐกิจ แล่นในยามสงบไม่ทอดทิ้ง และช่วยกันทำให้มากขึ้นให้พอใช้ภายในประเทศ และช่วยกันซื้อใช้ ร้อยกันทำให้รายจ่ายที่เศรษฐกิจ ให้ออกนอกประเทศให้ลดลงทุกที จนถึงความสามารของ คนทุกคนนั้นแหละ จึงจะมั่นใจได้ว่าความปกติสุขของคนและของครอบครัว จะยั่งยืนคงอยู่สืบไปได้

คำขวัญที่กล่าวกันว่า “การดำรงชาติคือสิ่งมากรดำรงคนก่อน” นั้น หาเป็นคำขวัญที่แท้ไม่ คำขวัญที่แท้สำหรับสมัยปัจจุบันนี้คือ “การดำรงคนและการดำรงชาติคือสิ่งดำรงพร้อมๆกัน” เพราะชาติกับราษฎรจะแยก ออกจาก กัน แม้เพียง ชั่วขณะใด ชั่วขณะเดียวก็หาได้ ไม่ ถ้าขณะใดผู้ใดคิดเพียงเพื่อ

ตัวเอง เรามีความเจตนาดีโดยเสมอมา ทั้งหมัด แต่โดยเพราะบางคนที่มีประพฤติกรรมไม่ดี ไม่งานนั้น จะเป็นที่ชอบใจเรากระไรได้ แม้แต่ไทยเราด้วยกันที่ประพฤติกรรมไม่ดี หรือกระทำการอันเป็นภัยแก่ชาติของเรา เราจะไม่ชอบเหมือนกัน ฉะนั้นถ้าหากมีผู้สื่อข่าวญี่ปุ่น ที่มีความดำ มากร อย่างจับ คำกล่าวถึงภัยแก่ชาวสยามเป็นหนักเป็นฐานความร้าย

ความเห็นจากภายนอก

อาหารของราษฎร

ในกาลใด ๆ รัฐกับราษฎรไม่ควรแยกผลประโยชน์ออกจากกันเลย ทั้งในยามสงบและยามรบพุ่งกับชาติอื่นแล้ว เพราะในยามสงบย่อมมีความสำคัญยิ่งเสียกว่ายามรบพุ่งกันแล้วเสียอีก เพราะทุกสิ่งทุกอย่างจะต้องเตรียมพร้อมไว้ล่วงหน้า ทั้งในยามสงบทั้งสิ้น

แต่การทำสงครามกับชาติอื่นเพื่อให้ได้ผลประโยชน์ดังคำขวัญนี้จะคงจะมีประโยชน์อยู่เหมือนกัน ก็คงจะเบี่ยงอาหารและวัตถุดิบ ถ้าชาติหนึ่งมีความสำคัญต้องตั้งแล้ว อย่างหวังโดยที่จะเอาชัยชนะชาติอื่นได้ แม้ในยามสงบก็ตาม ถ้าเราอาหารเพียงอย่างเดียว ก็ย่อมต้องเกิดความเดือดร้อนและหิวโหยแก่บุคคลนั้นเป็นแน่แท้ รัฐบาลในระบอบรัฐธรรมนูญปัจจุบันนี้ควรที่จะหาอาหารการกินของปวงประชาราษฎรชาวไทยไว้ให้พอ จึงได้แนะนำให้ราษฎรไทยทำสวน ครัว และ เลี้ยงสัตว์ ทั้งยังแนะนำให้พยายามใช้ของอุปโภค บริโภค ที่เป็นของผลิตและมันภายในประเทศให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้

แต่การทำสวนครัวและเลี้ยงสัตว์ นั้นสำคัญอย่างยิ่งจริงๆ แต่เมื่อแรก ๆ ที่เริ่มมาแนะนำกันมาก ๆ จนกระทั่งมีการประกวดชิงรางวัลกัน แต่เคยมีชาวเขาหรือคนต่างด้าวชาวไทยได้ร่วมมือกันลงมือทำหรือไม่? จึงปรากฏว่าราคาของพืชที่เกิดในเมืองไทยนั้นแพงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญเท่าเห็นได้ชัดๆ ก็คือไร่เบ็ด เดิมขายปลีกล้วยละ ๒๔ สตางค์เท่านั้น แต่เดี๋ยวนี้ราคาขายถึงพองละ ๔๕ สตางค์ พงกว่าก่อนถึงเท่าตัว ยิ่งในจังหวัดที่ห้ามไม่ให้คนต่างด้าวอยู่ ได้ทราบข่าวว่าราคาปลีกล้วยละ ๖-๗ สตางค์กันเลยทีเดียว เพราะราษฎรไทยไม่ได้สนใจเลี้ยงเบ็ดเลี้ยงกล้วยกันอย่างจริงจัง เมื่อคราวเหี้ยมเขี้ยมกันมากก็เลี้ยงกันแต่กล้วยน้ำว้า กล้วยประเทศชนิดเดียวกัน ดังนั้นไทยพันธุ์ ใช้น้ำดี จะนิยมเลี้ยงกันเท่าไร

(มี ต่อ หน้า ๒)

กาแฟ หรือขนมโรตม แล้วตั้งไปเป็นข่าวใหญ่โต และไม่มีคุณค่าในทางที่สมควรเช่นนี้ ก็เห็นได้ว่าสิ่งที่เราขายยอมให้เขาทำค่าความเสียหายแก่เราคือไปเสียของเงินค่าความซื้ออันเป็นการของเรา และขอเสนอข้อควรพิจารณา ให้พิจารณา กัน ของคนไว้บ้าง อย่าให้เรามีความเข้าใจผิดกัน เพราะการกระทำนั้นไม่ใช่มงคลของบุคคลเหล่านั้นเลย



(เริ่มลงฉบับวันที่ ๓๐ กันยายน ๒๔๘๒ - ต่อจากฉบับก่อนหน้า)

การให้ข้าเปลี่ยนตำแหน่งของข้า ซึ่งบรรพบุรุษ ข้าได้นับถือมาแต่กาลโบราณ ดิฉันเจ้าคงจำกันเพื่อนแน่แท้...

ยิวคงถามกาตีฟเฟว่า เจ้าก็ต้องการดังได้หาหมั้นปลาทูกัน ข้าฉันก็ให้ เจ้ายังมีได้รับประโยชน์อื่นใดเลย...

เราแต่พูดว่า ในพระนามแห่งองค์พระอหังการ เจ้าก็ต้องการดังได้บอกมาเถิด ข้าฉันก็มีปฏิกิริยา...

กาตีฟเฟตอบว่า ข้าฉันก็แต่เปลี่ยนปลาทูกันหมั้นกับข้าฉันนี่เอง ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็สงสัยว่าเจ้าก็ให้...

ประสังค ดึงหนจริงฤา? ข้าฉันก็ตอบว่า โอ ยิว ข้าฉันก็ได้ประโยชน์อันใดก็หาไม่...

อย่างไร ในการเปลี่ยนตำแหน่งของเจ้า แต่ข้าประสังคคนเป็นดังนี้ คือเจ้า...

ต้องยืนแต่จากข้อประการที่ว่า บรรดาผู้ที่อยู่ ณ สถานที่เหล่านี้ ข้าขอให้เป็น...

เป็นการยากสำหรับข้าเลย... ครั้นแล้ว ข้าฉันก็ประสังคถึงความต้องการของกาตีฟเฟ...

ประสังคว่า ก็ต้องการอะไรก็หาไม่? กาตีฟเฟตอบว่า มีประสงค์ดังได้อีก... ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็สงสัยว่า...

บ้านกาตีฟเฟนั้นอยู่ริมถนน ซึ่งพ่อค้าก็คงเดินผ่านไปมา ข้าฉันก็พูดว่า...

ได้ แต่เมื่อของ กษัตริย์ ข้าฉันก็เดินถึงกับข้าฉัน ข้าฉันก็ต้องการ...

ของของข้าฉัน ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

คนดังกับคนดัง ซึ่งให้ได้ยินไปถึงพวกพ่อค้า ซึ่งอาศัยอยู่ในบ้านใกล้...

กาตีฟเฟ แต่ครั้นมาถึงก็เห็นประสังคได้ถอน จึงเข้าใจว่า ผู้ร้ายคง...

ได้มีขึ้นบนทางหลังคา แสดงทางของวัง ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการ...

บ่งบอกแก่เจ้าว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

โจดเธอก็ได้ตอบว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

เออร์วาลิค แดงคอกษัตริย์ จักรพรรดินี ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน...

จากจาก ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

ข้าฉันก็พูดว่า ข้าฉันก็ต้องการของของข้าฉัน ข้าฉันก็พูดว่า...

Advertisement for a product, featuring a woman's face and the text 'แม่ใช้เองก็ไม่ใช่ลูกก็ใช้ โกลีเท็กซ์'.

Advertisement for a product, featuring a woman's face and the text 'อ้อและตูดน้ำได้ตี โกลีเท็กซ์'.

บริษัทที่แฮลล์จำกัด พระนคร ผู้แทนจำหน่ายในประเทศไทย

เราดอกไม้... (Small advertisement on the left margin)

ต้นประดาด พิการ... (Small advertisement on the left margin)

ดอกไม้... (Small advertisement on the left margin)

ดอกไม้... (Small advertisement on the left margin)

ดอกไม้... (Small advertisement on the left margin)

ดอกไม้... (Small advertisement on the left margin)

ดอกไม้... (Small advertisement on the left margin)

ดอกไม้... (Small advertisement on the left margin)

สตรีปวณมดลูก

เจ็บเสียด ท้องน้อย เป็นโรคขาดโรคเดียว ผอมแห้ง แรงน้อย
อยู่ไฟไม่ได้ อันเกิดจากมดลูกอักเสบ รำบวม เป็นแผล หรือเกิด
เนื้องอกมดลูก อย่าลืมใช้ ยาปราบมดลูก คู่กับยาคุมกำเนิด
ช่วยกันรักษา

เด็กพลัดตกหกล้ม

กระแทกกระเทือน อันเกิดจากล้ม รำบวม เป็นแผล ที่โบราณ
เรียกว่าเป็นคางระงือ พุงโร ผอมแห้ง อย่าลืมใช้ ยาคุมกำเนิด
ถ้าอุจจาระผูก ควรใช้ยาปราบพรางเด็ก คู่กับยาคุมกำเนิด

ท้องขึ้นอืดเฟ้อ

ลูกเตี้ยแคระ คัดค้านอาหารแข็ง เมื่อกินอาหาร อิ่มแล้ว หรือ ท้อง
จุก อันเกิดจากกระเพาะอาหารพิการ อย่าลืมใช้ ยาปราบโรคกระ
เพาะ คู่กับยาบำรุงกระเพาะช่วยกันรักษา

ปรังทิ ห้าง พระจันทร์ โอสถ

ตั้งแยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร โทรศัทพ์ ๒๐๐๓๓

(๒๖๖)



โฮ.เอส.เค.

เชิญเที่ยวทั่วโลก

โดยเรือยนต์เร็วที่ทันสมัย

รับส่งไปรษณีย์ภัณฑ์ บรรทุกผู้โดยสาร และสินค้า

บริษัทเดินเรือใหญ่ที่สุด

ในภาคตะวันออก

เปิดเมื่อ พ. ศ. ๒๔๒๒ เงินทุน ๑๐๐,๐๐๐,๐๐๐ บาท

มีสำราญและที่พักทั่วโลก ๔๐๐ แห่ง

มีฝ่ายการเดินเรือทั่ว โลกมากกว่า ๕๐ ฝ่าย

สายกรุงเทพฯ - ญี่ปุ่น

ฮาวาย ไซ่ง่อน โฮงกอน ฮ่องกง และอื่นๆ

ต้องการทราบรายละเอียดโปรดถามได้ที่

บริษัท โฮ.เอส.เค.

๒๐-๒๔ คึกคักเด็ค คิวไปรษณีย์ที่ ๔๑ ถนนเจริญกรุง

โทรศัพท์ ๓๐๐๒๓ - ๓๐๐๒๔ โทรเลข ๓๐๔๕๖

(๑๐๐)

มีแผน บริษัทโคอาโกนโกรา - บริษัทเดินอากาศโคนิบอน

เพชรเรือนทอง

โดย วิจิตร พรหมกัตต์

*

อันเป็นวันแต่งงาน ระหว่าง ชลช กับจอร์ ใคร ๆ พวกคนชมว่าหนุ่มสาว
คู่กันช่างสมกันเหมือน กับพวกทอง ซึ่ง
รอรบเพชรประดับตัว และที่จอร์จะ
เป็นเช่นนั้น ด้วยว่า ถ้าแต่เห็นไปถึง
ชาติก่อนได้ ก็คงเห็นเขาและเธอออก
คู่กันอย่างใหญ่ หลวงปู่กับมาแต่ปาง
บรรพ์.

เราจอร์จะว่า ก่อนที่การแต่งงาน
งานจะเกิดขึ้นในวันนั้น ชลชกับจอร์
รักกันมาอย่างไร --

“ใครรักใคร คงไม่เท่าเราจอร์รัก
ถึงหวานถึงกลไม่ปานเราหวานชื่น ถึง
ใด ๆ ในโลกนี้ไม่มีเลย. แต่รักกันของ
เราหนุ่มไม่คลาย”
-- นกขี้ต้อย กลางท้องใจของ
คนทั้งสอง ค้างตอบนท้นคอคำสัญญา
ของชลชกับจอร์ !

ทั้งสองจากกัน เมื่อชลชอายุ ๒๐
และจอร์ ๑๘ ปี แค่นั้นเวลาผ่านไป
ถึงเดือนมา ๕ ปีเต็ม ๆ แล้ว ทั้งสอง
เป็นคู่ใหญ่เต็มตัว ไม่รอดเร็วและ
ไม่ช้าไปนัก สำหรับการครองรักที่จะ
หมายถึงคู่ปลาย คือการแต่งงาน อัน
จะไว้ชีวิตร่วมกันไปจนสิ้นหนทาง เมื่อ
ความเห็นอกเห็นใจ การมีนิสัยดีต่อกัน
กัน เป็นผลของความรักแล้ว และ
ทั้งสองดำรงความรักด้วยศีลธรรมภายใน
ใจที่บริสุทธิ์แล้ว ก็ตามแต่ที่ จะเป็น
เพชรเรือนทอง.

ขอพาท่านไปพบกับลูกหนึ่ง-ลูก
ของความรัสมันเจ้าใจเด็กของชลชกับ
จอร์.

ภายในห้องนอนของจอร์ ตั้งตง
คนอยู่เพียงตาพอง และคนนั้น นานาน
แล้ว.

“พาพยาบาลแม่-จนสุดความ
ลำบาก พเป็นคนๆ ถ้าไม่
เงินเดือน ในระหว่างราชการรับใช้ จนไป
เราจะหาความดังได้มาๆ ที่ไหนกัน
อาจะจริงได้ แต่มีน้อยนักในประการ
ที่เราว่า รักกันก็เกิดของลูกเป็นดัง
เกิดจอร์ก็จริงว่า เราจะมีลูกชดแทน

กันเกิดจนเต็มบ้านจนไม่ได้อีกแล้วคง
งานนั้น เราจอร์ใช้เงินจำนวนที่เร
หาขึ้นมาได้เอง --

จอร์อุทานว่า “ขอพ่อจอร์มีรัก
ดีในความพยายามของพ่อ

เราจอร์จะรีบเกิดให้จอร์ จอร์, เร
ฟัง --” รูดกลองหนัก ซึ่ง
แต่เดิมสำหรับเรื่องรักแล้ว เขาจะเอา
นัก “ถ้าพ่อได้ปริญญา ข.บ. เมื่อใด
และเงินเดือน ๕๕ บาท ของพ่อจอร์นั้น ได้
เหลือเก็บสะสมพอเพียงแล้ว -- จอร์จ
เราจะแต่งงานกัน”

พูดถึงการแต่งงาน จอร์ก็อายชลช
ก็อาย ถึงหมกตบหน้าหน้าขาว
ขาว ด้วยตาเรียวร่อนหน้าตาหน้า เขา
กล่าวนอก โดยโอบกอดคนชายหน้า
รักไว้ภายในอ้อมแขน เพราะเข็นรัก
หนักหนา.

“เร่พและใจใจ” เขากล่าว
เบา ๆ “ถึงเร่ของพ่อจอร์ให้ความอบอุ่น
อันคือเร่เสมอ และโดยจะเพราะ
แล้ว จอร์ของพ่อจอร์คือ ด้าหับเร่
พดงใจแล้วโดยไม่เปลี่ยนแปลง แม้
ว่ามีความขึ้นใจก็ตาม จอร์จะท้าวหน้า
เร่เร่ --” จอร์จะท้าวหน้าจอร์ -- นก
ขี้ต้อย ในวงแขน เพราะบุญญาอัน
ใดแล้ว พะปฏีเร่เร่หมกมือ ถ้าว่า
ผู้หญิงหนึ่งมีใจรักเร่เร่เร่เร่เร่เร่เร่
กัน.

จอร์แนบหน้าลงบนอกของเขาดูดย
ตาของชลชมองดวงไปข้างหน้า เขา
มองเห็นภาพของเขาในเครื่องแต่งกาย

สวมเสื้อกั๊กปริญญาบัตร อย่างดั่ง ๆ
และเสื้อกันหนาวเพื่อป้องกันความหนาว
ของเขา เหมือนกับคือความจำเริญของ

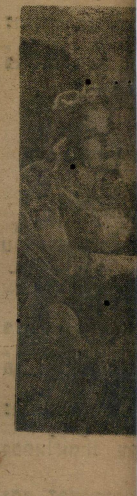
จอร์ ชลชจึงใจและหน้าใจว่า เราจะ
ทำอย่างใดทุกประการ.

ชลชกลับมานั่งเขาคิดด้วยหัวใจรั
ม อันในสมองของเขาคิด -- แต่งงาน!
ถ้าจะแต่งด้วยความรัก อันเลื่องน้อย
ก็ดีกว่า ดีก็เปลี่ยนสมอง แต่ --
-- เราจะแต่งงานเพื่อสร้างชีวิตกับจอร์.
เราพบของด้าในครัวเร่เร่เร่เร่เร่เร่

เรื่องจริง

(ต่อจากหน้า ๗)

ด้าที่รักเป็นด้า
ในมาของชา
ความดีคือ
หนึ่งเป็นด้า
ด้าที่รัก
และหยดอยู่ประ
เห็นจอร์คนช
อยู่ทางเมื่อก่อน



หลังอนงค์เมื่อก่อน
กลายได้ เร่เร่
“พ่อจอร์ พดง
มาจากบ้านด้า”
เขาคิดด้วยใจ
เข็นดู... ด้ออเป็น
จะเป็นด้าด้วยใจ
“จอร์, เขา
เหมือนเกิด... เข
ใจพดง... ด้ออ
รักอ... ด้ออด้วย
“ด้ออด้วยใจ
“ด้ออด้วยใจ
“หมั่นดี”

“ใจดีด้วยใจ
เบา ๆ “ด้ออด้วย

งาน เราได้บุญจาก
มันคงเมื่อใด...

ด้ออด้วยใจ “

-- หมั่น -- หมั่นใจให้
เมื่อไร... หมั่นใจ

คนไหนก็... หมั่นใจ
ระหว่างพดง... หมั่น
“ด้ออด้วยใจ
ไม่เคย... ด้ออด้วยใจ
(หมั่นใจ)

กรรมตาม ส่นอง

กรมการโยธาธิการ

กาตงยภทวดกของราฟจารย์.

ลูกชายของข้าพเจ้า! ความทุกข์
 ใด ๆ จะไม่ทรมานเกิดขึ้นแก่ลูก
 รักใด คงไม่ทรมานข้าพเจ้า. ข้าพเจ้า
 ค. อยู่ต่อไปไม่ได้ ถ้าหากลูกชาย

แผนใด พึงทรงนึกเกิดความสงสัย จึง
 เทียบค้นหา เพื่อหาวิธีทดลองไป
 หาแต่ที่วิธีจริงไปต่ออะไรเข้า จึง
 คมหายเจ็บไป. คนพวกนั้นมีความ
 สงสัย เพราะหาวิธีแก้ปัญหาน่าเกล



ถูกชายราฟา ทอ ใจ มีเห็นไฟฟ้าในท้องตัวงั้น

[illegible]

“เราเป็นปกติคนดี” หมอได้ท
ลายความงวยบวม. และ คอย ภาวค
ของหมอนหง ^๕ ได้เป็นเครื่องทลาย
ความมัน งาม ของผิวเราให้หายไป.
เกิดเหื่อไร? ถ้าหากถาม

๑- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๒- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๓- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๔- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๕- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๖- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๗- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๘- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๙- ราชบัณฑิตยสถาน
 ๑๐- ราชบัณฑิตยสถาน

ถ้าไม่ตกใจอะไร ก็คงตายแน่แล้ว
จึงได้ช่วยกันหนีออกมา
และยังมีชีวิตอยู่

ถูกขยี้ขยี้จนเข้าหาเกือบจะถึง
โดยเร็วคง จะระงับเข้าหาจนพริ้ว
-ทันใดนั้นความมืดกลับครอบงำมอดก
ได้จนหมด. ข้าพเจ้าได้ลงมือง่าย
ไปโดยไร้สติปล่อยให้ ความมอดกเข้า
มาพบเข้า. คน จากเกือบจะคงด้วย
ชีวิตของลูกชายได้ทิ้งทิ้งของข้าพเจ้า
ไป. ความมืดปกคลุมทั่วหน้าไม่อาจได้
มองเห็นเลย.

๑๑. ๑๒. ๑๓. ๑๔. ๑๕. ๑๖. ๑๗. ๑๘. ๑๙. ๒๐. ๒๑. ๒๒. ๒๓. ๒๔. ๒๕. ๒๖. ๒๗. ๒๘. ๒๙. ๓๐. ๓๑. ๓๒. ๓๓. ๓๔. ๓๕. ๓๖. ๓๗. ๓๘. ๓๙. ๔๐. ๔๑. ๔๒. ๔๓. ๔๔. ๔๕. ๔๖. ๔๗. ๔๘. ๔๙. ๕๐. ๕๑. ๕๒. ๕๓. ๕๔. ๕๕. ๕๖. ๕๗. ๕๘. ๕๙. ๖๐. ๖๑. ๖๒. ๖๓. ๖๔. ๖๕. ๖๖. ๖๗. ๖๘. ๖๙. ๗๐. ๗๑. ๗๒. ๗๓. ๗๔. ๗๕. ๗๖. ๗๗. ๗๘. ๗๙. ๘๐. ๘๑. ๘๒. ๘๓. ๘๔. ๘๕. ๘๖. ๘๗. ๘๘. ๘๙. ๙๐. ๙๑. ๙๒. ๙๓. ๙๔. ๙๕. ๙๖. ๙๗. ๙๘. ๙๙. ๑๐๐.

ต่อมา เมื่อต้นฤดูร้อนแล้ว ข้าพ-
เจ้าก็ทูลถวายพินายกให้ยกกรมขุนมุนี
ราชกุมาร มร. ขาวน้อย ไปเป็นข้าติด
ทูลถามหา และพิเคราะห์ก็ได้ดังเมื่อไป
(ยังมีต่อ)

ยาหอมวิจิตรำพึง
(ตราใบโพธิ์)

เป็นยาหอมบำรุงครรภ์ แก้อัมภรรยารักษา บำรุง
ครรภ์ในครรภ์ให้แข็งแรง กระทำให้มารดาได้รับ ความสุขสัน
ปราศจากการ คลั่ง หัยนอาเจียร ใช้ประคบตั้งแต่วินาทีแรกจน
คลอดคลอด จะคลอดง่าย คลอดสบาย เมื่อคลอดแล้วก็จะ มี
ความสดชื่นผำระกาย และเป็นยาแก้ อัมภรรยารักษา ทาง ๆ
คนแก่ คนเฒ่า คนหนุ่มสาว แก้ลมบ้าหมู คื่นค

มีรายทั่วไปและที่เขื่อนต่างจังหวัด

งานขายยาในตำเพ็ญเป็นเขย่นค้ำขายส่งจวบถึกทั่วไป

นาง ขจร ณ พัทธณีกุล ประสงค์

[illegible]

(५०३)

บริษัทเคมเวท จำกัด

ไต่ถามกรุงเทพ ฯ / ทำรายฝั่งจันทบุรี / คตของ

เลข "ก"	กำหนดของกรมการคลัง		
เลข "ข"	กำหนดของกรมการคลัง	กรมการคลัง	๒๓ น.
เลข "ค"	กำหนดของกรมการคลัง	กรมการคลัง	๒๔ น.

ฝ่ายกรุงเทพ ฯ / ทำรายฝั่ง / บ้านดอน

เรือ "นริศ" กำหนดออกจากกรุงเทพฯ ทุก ๗ วัน
เรือ "ประสิทธิ์มิตร" กำหนดออกจากกรุงเทพฯ ทุก ๑๐ วัน

ฝ่ายกรุงเทพ ฯ / ทำสงฆ์ / ปากน้ำ

๓ “ปากพวง” กำหนดชดชกรากกรวงพวง ๑ ทก ๑๐ ของครา
๓ “ไชยเรียงกา” กำหนดชดชกรากกรวงพวง ๑ ทก ๑๐ ๑๐

ฝ่ายกรุงเทพ ฯ / ส่งตราและทำอื่นในบันทึกไว้

เมื่อ " ปรากฏ " ปรากฏผลของการกระทำ ๓๐ วัน

สาย กรุงเทพฯ ๑ / ทำ รายนั่งใน บัณฑิต / ถึง กโป

เรื่อง ทรง กำหนด ขอบการ บัดนี้ พ.ศ. ๑๒

ด้วยทรงพระกรุณาฯ / ทำลายฝังมางท้าว / ดึงคไป

เมื่อ "ประจักษ์" และเมื่อ "ถึงรากหย"

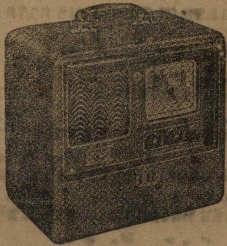
มณฑลพิษณุโลก

๖. ตำรา กฏเกณฑ์ ๗. / สังคห

172 000

ไปรษณียบรรณการที่ บริษัทเคเอ็มเอไทย จำกัด (๑๑)

วิทยุกระเป๋าทันที



เพิ่งมาจาก อเมริกาเมดิ้น เครื่องกระเป๋าทันที ๑ หลอด
คลื่นสั้น - ยาว ใช้ไฟ ๑๑๐/๒๒๐ A.C./D.C. ๑๑๐/๒๒๐
โวลท์ และ แบตเตอรี่ ๕๐ ทำได้อีก ๑ ครั้ง อยู่ในตู้เหล็ก
ไม่ใช้ สายอากาศ - ดิน เสียงดัง ชัดเจน ดีมาก มีจำนวน
น้อย ที่

บริษัท ฟาร์ อีเล็คตรอนิกส์ จำกัด

ถนนเจริญกรุง พระนคร

โทรศัพท์ ๒๑๓๓๒๖

(๒๕)

รักษาโรคตา

ตรวจวัดสายตา

ประกอบแว่นตา

ที่ บริษัท เขาวราช จำกัด

มี นาย แพทย์ รักษา โรคตา ตรวจวัดสายตา และ

ประกอบแว่นตา ประจำ ทำการ ตรวจวัดสายตา

ตา และ ประกอบแว่นตา ให้เหมาะสม กับ สายตา ของ

ท่าน และ ทำการ รักษา โรคตา ทั่วไป

เวลาประจำของนายแพทย์

วันธรรมดา ตั้งแต่ ๑๖.๐๐ น. ถึง ๑๘.๐๐ น.

วันเสาร์ ตั้งแต่ ๑๓.๐๐ น. ถึง ๑๘.๐๐ น.

(๒๖)

โทโรนาเตอร์,
ดินคาร์ดาน, และ
วิชาเซเว

มาในนิยายระทึกขวัญ
ของนักสืบ อัจฉริยะแห่งปารีส

“เลือดสีแดง”
(BLOOD AND SAND)
เที่ยงคืนเสาร์ ที่ ๒๕



บริษัท สหพันธ์ จำกัด

(๑๒๓) วันศุกร์ที่ ๓๐ ถึงวันจันทร์ที่ ๓๓ ตุลาคมนี้
ได้รับอนุญาตให้ฉายได้แล้ว ภาพยนตร์ เรื่องนี้ แสดง การ ประมา ประมา เรือ
วิ่งควาย อย่าง น่า คึกคัก ท่ามกลาง เมฆ หมอก ทั้ง ค่ำคืน ถึง คราม ที่ ปากคลอง

อยู่ที่ ๒ ค่ายสมุทร

บริษัท ปารามาเนชั่น จำกัด
คาร์ดินัล, เซนต์ จอห์น, และ

ดอนอัลเฟรโด

มาในเรื่อง

ดาเลียม



ภาพยนตร์เรื่องนี้ เคยได้ รับคำประชมจากนักวิจารณ์ภาพยนตร์มาแล้ว แต่ในที่สุดก็อนุญาตให้ฉายได้
ตลอดรายการ ใน ภาพยนตร์ เรื่องนี้ แสดง จาก เมฆ หมอก ทั้ง ค่ำคืน ถึง คราม ที่ ปากคลอง
อยู่ ด้วยความ คึกคัก เป็น ชาว สงคราม ที่ บ้าน ขี้เหล็ก เรือ ที่ ปากคลอง

คำสาเดอิม

๑๐ “เลือดสีแดง”
๑๑ ถึง ๑๒ “เลือดสีแดง”

คำสาเดอิม

๑๐ “เลือดสีแดง”
๑๑ ถึง ๑๒ “ความหมาย”
กับ “โจรชายแดน”

คำสาเดอิม

๑๐ “เพลงแห่งดินแดน”
๑๑ ถึง ๑๒ “ชาววังมอญ”
ดินแดน ภาคบูรพา

คำสาเดอิม

๑๐ “โจรชายแดน”
กับ “เลือดสีแดง”

๑๑ ถึง ๑๒ ภาพยนตร์ไทย ของ
บูรพาสิทธิ์ คำกับคำสร้างโดย
“พรมพรม” เรื่อง

“คนคนคน” “กิดเขียว พากย์”
กลับมา ฉายอีก คำนความ ต้องการ
ของ ท่าน ผู้ ดู

คำสาเดอิม

๑๐ ถึง ๑๑ “ชิงมอญ” กับ
“ทางอินทรา”

คำสาเดอิม

๑๐ “ระทึกขวัญ”
๑๑ ถึง ๑๒ “เมฆหมอก”

เดอิมราตรี (สามคน)

๑๐ ถึง ๑๒
“ความทุกข์”
“ความทุกข์”

นาย มานิค วุฑฒิก เจริญ
นาย สันตนา ทวีพรานนท์ ขจรนอการ
สำนักงาน และ หน้าที่ โรงเรียนสตรีศรี
สำนักงานอยู่ พระนคร

ศรีนิกรัง

โทรศัพท์ ๒๐๓๖
เลขประจำตัว ๖๖๖๖๖๖
คำขวัญ ๑๖๖๖๖๖, ๖๖๖๖๖๖
คำขวัญนี้ คือ คำขวัญ

ปีที่ ๒๒ ฉบับที่ ๔๗๖๖ วันศุกร์ ที่ ๑๐ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๘๔ แรม ๕ ค่ำ เดือน ๑๑ ปีมะเส็ง จ.ศ. ๑๓๐๒๒ ราคา ๕ สตางค์

ทำผิดกฎหมาย ไม่ใช่ เป็น ข้าราชการ

นายเนยชวน แซ่ม ที่ คือ ข โทษ
ตามคำพิพากษาของศาลอาญาให้จำ-
คุกไว้ ๑ ปี และปรับอีก ๔ บาท ข
ปดอม ไม่ ขมิ ข จักขยา ๓ ถึง และ แจง
ความเท็จ เป็นเหตุให้เกิดการเสีย
หายแก่ รัฐบาล และ ทาง ราช การ กรม
ตำรวจ เหตุเกิดเมื่อวันที่ ๒๕ กรกฎาคม
ค.ศ. ๒๕๐๓ ที่ กอง ตำรวจ ดันติบาล
ปทุมธานี จำเลยอุทธรณ์ว่า ที่ศาล
อาญาลงโทษจำคุก ๑ ปี ปรับ ๔ บาท
แล้วดัดแปลงให้ เป็น การ รุนแรง
เกินไป เพราะจำเลยมีตัวภาพ อย่าง
ซื่อสัตย์ และการกระทำ ของ จำเลย นั้น
เป็นการอาชีพโดยสุจริต ศาลอุท-
ธรณ์ พิพากษา เมื่อ วันที่ ๘ เดือน มิถุนา
ศาลอาญาพิพากษา ลง โทษ แก่ จำเลย
นั้นชอบแล้ว ที่จำเลยแก้ว่าได้ประ-
กอบการอาชีพโดยสุจริตนั้น ไม่
พึงเลย การทำผิดกฎหมายแล้วจะ
แก้ว่า เป็นการสุจริต นั้นฟังไม่ได้ ให้
ยกอุทธรณ์ จำเลยเสีย.

ต้อง หา ว่า ขิง ทรัพย์สิน ศาลอาญา ตัดสิน ๕ ปี

ศาลอาญาได้พิพากษา คดี ขิง ขิง
ทรัพย์สิน เมื่อวันที่ ๒๕ เดือน มิถุนา
ศาลอุทธรณ์ได้จำเลยไว้ ๑ ปี ๕ ปี
ใช้ทรัพย์สิน ๑๖ บาท
คดีปรากฏตามข้อหาว่า เมื่อวันที่
๒๕ มิถุนายน ค.ศ. จำเลย กับ พวก
หลบหนี มียศ เปนอาชญา เจ้า ทรัพย์
โนบ้านของ นางจตุรณีไป ๑๖ บาท แล้ว
เงื่องว่า จะ ใช้ มีดแทง เด็กหญิง จำ โลม
เหตุเกิดที่ตำบลปากคลองด่าน จังหวัด
ชลบุรี จำเลยปฏิเสธ แต่ศาลฟังว่า
พยานโจทก์ เบิกชื่อได้ ถนัดว่าจำเลย
เป็นคนร้ายรายนี้ จึงพิพากษาให้ลง
โทษจำคุกแล้ว.

เพลงอรุณ

"ทศพัชร์"



สอง นายก เทศ มนตรี พบกัน

รัฐบาล วางโครงการ จัด ทำ งาน ให้ ผู้ ไร้งาน
ไว้ โดยเรียบร้อยแล้ว แต่ขณะนี้ยังไม่เปิดเผย

เพื่อ ร่วม กน จัด สร้าง
ถึง ประปา ขนาด ใหญ่

หนังสือพิมพ์ ฉบับนี้ ได้เสนอข่าวมาแล้วว่า ทาง ราช ของ สภา ผู้ แทน
ราษฎร ได้ อนุมัติ ให้ ออกพระราช ญัตติ จัด ทำ งาน ให้ ผู้ ไร้งาน แล้ว นั้น
จากพระราช ญัตตินี้ แสดงให้เห็น ว่าประชาชน ชาวไทย ทุก ๆ คน จะ ต้อง มี
อาชีพและจะต้องทำงาน

ได้ทราบข่าวมาแล้ว เมื่อวันที่ ๘
เดือน มิถุนา พระยาประจักษ์ศิลปการ
นายกเทศมนตรีนครกรุงเทพ ได้ไป
พบกับพระยามโหตรพริ้ง นายกเทศ-
มนตรีนครธนบุรี ณ ที่ศาลาเทศบาล
(มีต่อหน้า ๑๕)

อย่างไรก็ตาม การ จัด ทำ งาน ให้ประชาชนชาวไทย นั้น เป็น เรื่อง ที่ ทาง
การของ รัฐบาลจะต้องดำเนินการอย่างเร่งรีบ ซึ่งงานหนักคือการตั้ง "เขต
ประกอบอาชีพ" ขึ้นในทุกๆ จังหวัด และเพื่อรับ ผู้ ไร้งาน เข้าอยู่ ในเขต ประกอบ
อาชีพต่อไป
นอกจากนั้น ยังได้ทราบข่าวมาแล้ว
ทาง ราช ของ รัฐบาล ได้ จัด วางโครงการ
การจัด ทำ อาชีพ ให้ ประชาชน ชาว
ไทย นั้น ซึ่ง โครงการ นี้ จะ ได้ ขอ
ความร่วมมือกับกระทรวง ทบวงกรม
ต่างๆ ซึ่งมีหน้าที่ โดยเฉพาะให้ ทำ
การพิจารณาเป็นขั้นๆ ไป ตามความ
เหมาะสมกับสภาพของ ประเทศ แต่
อย่างไรก็ตาม จุด ประสงค์ อัน แท้ จริง
นี้ ก็เพื่อหาทางให้ คนไทย ทุกคน ทำ
เป็นหลักแหล่ง ซึ่งเข้าใจว่าทาง ราช
ของ รัฐบาล จะ ได้ เปิด เผย โครงการ
จัดหาอาชีพให้คนไทย ต่อไปนี้เร็วขึ้น.

พระพิเศษฯ อาจ เปน นายก มนตรี พระตะบอง จ.ว. พระตะบอง จะ ถูก ยก เปน เทศ บาต เมือง

นับตั้งแต่ ทาง ราช ของ รัฐบาล ได้
ดำเนินการปกครองใน จังหวัดพระตะ-
บองแล้วนั้น ปรากฏว่า ผลงาน ฝ่าย
ปกครองได้ ดำเนินไป ด้วย ความ เรียบ
ร้อยจนกระทั่งในขณะนี้
อย่างไรก็ตาม ใน การ จัด รูปงาน
ฝ่ายปกครองนั้น ทราบว่า ทาง ราช
ของ กระทรวงมหาดไทย จะ ได้ ดำริ ตั้ง
เทศบาตเมือง ขึ้น ที่ จังหวัด พระตะบอง
(มีต่อหน้า ๒)